

A CHRISTMAS CAROL

Nieuwsbrief nr 2/ Newsletter nr.2

De Dutch Don't Dance Division

***Belangrijk/important**

In deze tweede nieuwsbrief komt een aantal belangrijke onderwerpen aan de orde. We vragen je dan ook deze nieuwsbrief goed en helemaal door te lezen. / *A number of important topics are discussed in this second newsletter. We therefore ask you to read this letter carefully and completely.*

*** Kijkdag/Viewing day**

In de vorige nieuwsbrief hebben we het gehad over de kijkdagen voor ouders. Tot onze grote spijt hebben we moeten besluiten om deze kijkdagen te annuleren. Zoals jullie zullen begrijpen willen we het risico op Coronabesmettingen zo klein mogelijk houden. Een groot aantal extra mensen in de studio vergroot het risico op besmettingen. Ouders, vrienden en familie moeten dus nog even geduld hebben. / *In the last newsletter we talked about the viewing days for parents. To our great regret, we had to decide to cancel these viewing days. As you will understand, we want to keep the risk of Corona infections as small as possible. A large number of extra people in the studio increases the risk. Parents, friends and family must therefore be patient.*

***Kostuumdoorlopen & generale repetities/ Costume runs & dress rehearsals**

Datum	Rood	Groen	Tijd	Opmerkingen
Zaterdag 4 december, kostuumdoorloop 1 ^{ste} akte		X	Tot 17.00 uur	Na de reguliere repetitie is tot uiterlijk 17.00 uur doorloop eerste akte/ <i>After the regular rehearsal, the first act will be completed until 5 p.m.</i>

				<i>at the latest</i>
Zondag 5 december, kostuumdoorloop 1 ^{ste} akte	X		Tot 17.00 uur	Na de reguliere repetitie is tot uiterlijk 17.00 uur doorloop eerste akte/ <i>After the regular rehearsal, the first act will be completed until 5 p.m. at the latest</i>
Zaterdag 11 december, kostuumdoorloop 2 ^{de} akte	X		Tot 18.00 uur	Na de reguliere repetitie is er tot uiterlijk 18.00 uur doorloop tweede akte en nabespreking/ <i>After the regular rehearsal, the first act will be completed until 6 p.m. at the latest</i>
Zondag 12 december, Kostuumdoorloop 2 ^{de} akte		X	Tot 18.00 uur	Na de reguliere repetitie is er tot uiterlijk 18.00 uur doorloop tweede akte en nabespreking/ <i>After the regular rehearsal, the first act will be completed until 6 p.m. at the latest</i>
Zaterdag 18 december, kostuumdoorloop beide aktes	X!!!!		Tot 18.00 uur	Let op: normaal gesproken zou in dit weekend de groene cast op zaterdag en de rode cast op zondag repeteren. Maar ivm de Open Dag van Codarts is dit gewisseld/ <i>Please note: normally during this weekend the green cast would rehearse on Saturday and the red cast on Sunday. But due to the Open Day of Codarts, this has changed</i> Na de reguliere repetitie is er tot uiterlijk 18.00 uur doorloop beide aktes en nabespreking/ <i>After the regular rehearsal, the first act will be completed until 6 p.m. at the latest</i>
Zondag 19 december, kostuumdoorloop beide aktes		X!!!!	Tot 18.00 uur	Let op: normaal gesproken zou in dit weekend de groene cast op zaterdag en de rode cast op zondag repeteren. Maar ivm de Open Dag van Codarts is dit gewisseld / <i>Please note: normally during this weekend the green cast would rehearse on Saturday and the red cast on Sunday. But due to the Open Day of Codarts, this has changed</i> Na de reguliere repetitie is er tot uiterlijk 18.00 uur doorloop beide

				aktes en nabespreking/ <i>After the regular rehearsal, the first act will be completed until 5 p.m. at the latest</i>
Woensdag 22 december, theaterrepetitie Amare	X	X	19.15-21.15 uur	CdB
Donderdag 23 december, generale repetitie en fotoshoot	X		Tussen 10.30/12.00 tot 18.00 uur	Aankomst afhankelijk van je groep tussen 10.30- 12.00 uur tot 18.00 uur (allen)/ <i>Arrival depending on your group between 10.30am-12pm to 6pm (all)</i> Let op regel op tijd op school of werk dat je hierbij kan zijn/ Pay attention to rule on time at school or work that you can be here
Vrijdag 24 december, generale repetitie en fotoshoot		X	Tussen 09.30/11.00 tot 17.00 uur	Aankomst afhankelijk van je groep tussen 09.30-11.00 uur tot 17.00 uur / <i>Arrival depending on your group between 09.30am-11pm to 6pm (all)</i> Let op regel op tijd op school of werk dat je hierbij kan zijn/ Pay attention to rule on time at school or work that you can be here
Zaterdag 25 december, première	X		Aankomst tussen 09.30/11.00	Showtime 14.00 uur, planning over aankomsttijden in het theater volgen/ <i>schedule about arrival times will follow</i>
Zondag 26 december, première		X	Aankomst tussen 09.30/11.00	Showtime 14.00 uur, planning over aankomsttijden in het theater volgen/ <i>schedule about arrival times will follow</i>
Maandag 27 december	X	X		Showtime Rood 14.00 uur Showtime Groen 19.30 uur planning over aankomsttijden in het theater volgen/ <i>Schedule about arrival times will follow</i>
Dinsdag 28 december	X	X		Groen 14.00 uur, Rood 19.30 uur, planning over aankomsttijden in het theater volgen/ <i>schedule about arrival times will follow</i>
Woensdag 29 december	X	X		Rood 14.00 uur, Groen 19.30 uur planning over aankomsttijden in het theater volgen/ <i>schedule about arrival times will follow</i>

De lijst met belangrijke data is ook te vinden op de danserspagina waar ook je rooster staat. Check altijd het online rooster voor wijzigingen/ *You can find this list with important dates also on the website page where your schedule is. Check the online schedule for changes.*

*** Onderkleding/Underwear**

Zoals eerder aangekondigd wordt aan iedereen gevraagd om eigen onderkleding mee te nemen die gedragen kan worden tijdens de voorstellingen/ *We ask everybody to bring underwear which can be worn during the performances.*

Graag inleveren in een afgesloten tasje met je naam erop bij Faye of Nancy in het weekend **van 27/28 november** / *Please hand in a sealed bag with your name on it to Faye or Nancy during the weekend of 27/28 November*

Schoffies, Schrobbers, Sloebers	➤ een wit t-shirt met mouwtjes waar indien nodig de hals/mouwen uit geknipt mogen worden/ <i>white t-shirt with sleeves where the neck / sleeves can be cut if necessary</i> ➤ eigen wit ondergoed/ <i>own underwear</i>
CdB	➤ dames, een huidkleurige string zonder naden/ <i>ladies, a skin-colored thong without seams</i> ➤ heren, dansbelt huidskleur / <i>gentlemen, dance belt skin tone</i>
Karakters	➤ een wit t-shirt met mouwen waar indien nodig de hals/mouwen uit geknipt mogen worden/ <i>a white t-shirt with sleeves where the neck / sleeves can be cut if necessary</i>

*** Generale repetitie andere cast kijken/Watching final rehearsal other cast**

In december heeft iedereen de kans om de generale repetitie te kijken van de andere cast op 23dec (15.00 uur) en 24dec (14.00 uur). Wij willen iedereen de mogelijkheid geven om tenminste één keer de voorstelling te zien. Op deze dagen kan je niet backstage komen, omdat het daar al druk genoeg is. Voor het Corps de Ballet en de Karakters; We kunnen jullie niet verplichten, maar vragen wel om te komen kijken. Voor de kids is het ook leerzaam en leuk om de andere cast een keer te zien. Houd er wel rekening mee dat we geen ouders toe kunnen laten in de zaal tijdens de generale repetities.

Wil je komen? Je bent vanaf 15 minuten voor de voorstelling welkom bij de ingang aan de stationszijde van het theater. / *In December everybody has the possibility to watch the general rehearsal from the other cast on the 23rd (15.00 hour) and 24th (14.00 hour) of*

December. We would like to give everybody a change to see the performance at least once. On these days you can not come backstage, because it is too busy. To the Corps de Ballet and the Characters; We can not oblige you, but we ask you to come and watch.

It is also educational and fun for the kids to see the other cast. Please note that we cannot allow parents into the hall during the dress rehearsals.

Do you want to come? You are welcome at the entrance at the station side of the theater from 15 minutes before the performance.

***Hoteldeal**

Wij hebben een hoteldeal kunnen regelen voor ouders/familie/vrienden van onze kerstproductie voor €85,- single use en €99,- double use per nacht in NOVOTEL The Hague World Forum. Dit is te reserveren onder: H1180@ACCOR.COM o.v.v: DeDDDD A Christmas Carol. Het bedrag is incl. ontbijt en excl. (€5,35 per persoon/per nacht Toeristenbelasting). Je kunt de reservering maken met de code h1180-re@accor.com /We made a hoteldeal for parents/family/friends for our christmasproduction for €85,- single use and €99,- double use pro night in NOVOTEL The Hague World Forum. Reservations can be made under : H1180@ACCOR.COM o.v.v: DeDDDD A Christmas Carol. The prices are incl. breakfast and excl. ((€5,35 pp/pro night) tourist taxes. You can make the reservation with the code h1180-re@accor.com.

***Hoodies**

Vol verwachting klopt jullie hart... Maar de levering van de hoodies vanuit Engeland heeft vertraging opgelopen. Cindy zit er bovenop en zal ze zodra het kan leveren. /The delivery of the hoodies from England has been delayed. Cindy is on top of it and will deliver them as soon as she can.

*** Onverwachte afwezigheid repetitie – Unexpectedly not able to attend rehearsal**

Wanneer je te laat komt voor een repetitie, of plotseling niet aanwezig kunt zijn, bel of app dan naar het volgende nummer: 06-46.83.39.02.

Late or not able to attend a rehearsal? Call or App the following number: 06-46.83.39.02.

Tot ziens op de volgende repetitie/ We see you at the next rehearsal,

Vragen? Mail Faye (productie2@ddddd.nu) of Nancy (productie@ddddd.nu)

De Dutch Don't Dance Division